

LE FLORIDIEN

SOUTH FLORIDA'S MOST READ HAITIAN NEWSPAPER

FREE
Thanks to our
ADVERTISERS
Please support
Them!

March 16 - 31, 2016 | VOL. 16 No. 359

www.lefloridien.com

PHONE: 305-610-7481

Mayor Smith Joseph Doesn't Deserve the 'Toussaint L'Ouverture Leadership Award'



North Miami Mayor Dr. Smith Joseph at *Fanm Ayisyen Nan Miyami* 23rd Annual Gala, Saturday March 5, 2016.

An award is something given to a person, a group of people, or an organization with the purpose of recognizing excellence in a specific field; often it's a certificate of excellence. Awards are often signified by trophies, titles, certificates, commemorative plaques, medals, badges, or pins.

It has been a tradition for many years in South Florida's Haitian Community that the boards of some local organizations take a great deal of pride and enjoyment in delivering 'recognition plaques' to some public figures in the community for their achievements. These 'ceremonies' often take place during a special event, such as an annual gala.

On Saturday, March 5, 2016, local community organization *Fanm Ayisyen Nan Miyami* held its 23rd annual gala at Notre-Dame D'Haiti Parish Hall in Little Haiti. While the event was a tremendous success in term of the number of attendees, it failed in another. Most notably, in the award issued to Dr.

Smith Joseph, the current mayor of the city of North Miami. He received the "Toussaint L'Ouverture Leadership Award," but this recognition only provides evidence of a lack of discernment among the board who chose this particular candidate for recognition regarding leadership.

Don't mistake the purpose of this comment; it is not meant to disparage Dr. Joseph or the wonderful works he has done through the years. We know that Mayor Dr. Smith Joseph deserves honor and recognition for his professional and civic accomplishments, including his medical missionary work during the 2010 earthquake in Haiti and others in the Dominican Republic. However, in no way should *Fanm Ayisyen Nan Miyami* have recognized him anything related to leadership.

It may be time to remind the board at *Fanm Ayisyen Nan Miyami* what leadership is truly all about.

Continued on page 4

N.Y. Attorney General orders healthcare company to pay \$100,000 for 'No Haitians need apply' ad

NEW YORK -- A national medical staffing company must pay a fine of more than \$100,000 for posting a Rockland County help-wanted ad warning, "No Haitians need apply."

The New York State Attorney General's office said Wednesday that Interim Healthcare, the company responsible for the ad, also agreed in a settlement to develop new anti-discriminatory policies and put safeguards in place to stop bigoted posts in the future.

The company posted the offensive and typo-laden

ad for a nursing position in West Haverstraw in the local Pennysaver on Oct. 15, 2015.

"Laid back nurse, no haitians, must have strong respiratory mngt," it read.

Attorney General Eric Schneiderman investigated whether the bigoted message was illegal discrimination or a prank. His office found that the ad was pulled directly from a patient's request and was not reviewed before being sent off to the Pennysaver.

Continued on page 3



New York Attorney General Eric Schneiderman says the "No Haitians" ad violated civil rights laws. Photo Mary Altaffer/AFP

Un prêtre haïtien laisse sa paroisse avec le sentiment d'être rejeté pour ses origines

CENTRE BRETAGNE - Le racisme anti-noir est présent partout et même dans de nombreux cercles religieux, où les membres n'arrivent pas à se défaire de cette attitude discriminatoire. Quand on est noir, et en

plus haïtien, il semble que le fardeau est encore plus lourd.

L'histoire récente du jeune prêtre haïtien Mikerson Olivier à Callac (Côtes-d'Armor) en Centre-Bretagne, est la preuve

de l'ampleur du racisme dans le monde évangélique. Celle-ci montre à quel point aujourd'hui les membres de certaines confessions sont encore loin de pratiquer la tolérance et faire montre de respect envers la race noire.

Suite à la page 13



Mikerson Olivier, prêtre à Callac (Côtes-d'Armor).

Delva Brothers 2
Scam IRS;
They'll be
sentenced
May 11

Republican
Congressional
Representative
Mia Love Meets
Miami's Haitian
Elite Community

3
Fanm Ayisyen
Nan Miyami
Held
Its 23rd
Annual
Gala

6
Une scène
de sexe
du chanteur
James Douze
dévoilée
sur internet

12
Élections
américaines :
les menaces
du candidat
républicain
Donald Trump

Delva Brothers Scam IRS; They'll be sentenced May 11

By Josh Saul

The two brothers argued in Creole about whether the white man parked outside was a cop. Bechir Delva, 24; his brother, Dan Kenny Delva, 27; and two other men nervously discussed whether the person near the red Spanish-tile-roofed townhouse on a man-made lake 20 miles north of Miami was monitoring their identity-theft operation. The South Florida apartment they were in was a mess, strewn with debit cards and paperwork, and there was an AR-15 assault rifle propped up next to a large flat-screen television hanging on the wall.

They were right to worry. In fact, one of the men with them inside Apartment 105 was an informant cooperating with federal agents and wearing a hidden microphone and camera, which were recording the entire argument.

The Delva brothers are bit players in the hierarchy of those who commit stolen-identity refund fraud (SIRF), which criminals have used to loot \$6 billion a year in tax refunds. "South Florida is the fraud capital of the country," says one person involved in the Delva case. The agent parked outside Apartment 105 was part of the South Florida Identity Theft Tax Fraud Strike Force, which has arrested 433 defendants responsible for \$142 million in stolen-identity refund fraud since its creation in August 2012.

"Yeah, I see him. He's in the car. A white guy," Dan Kenny Delva said in Haitian Creole on June 9, 2014, according to a transcript of the recording filed in court. "The guy might be trying to pick up signal.... The car really looks funny, Zo. I'm not lying, man. A white guy just staying there sitting in the car doing nothing," the elder brother says, adding that he wanted to move their setup to a hotel and that he's not taking any chances: "M'pral pran on chanm Marriott." (I'm going to get a room at the Marriott.)

The men even discussed the security of their Internet hookup, according to the transcript. "We were working on the fucking Linksys," another man in



Bechir Delva, left, and Dan Kenny Delva, right. Broward County Sheriff's Office

the apartment says. "The Linksys is ours. It's connected on us.... He won't be able to pick up who is sending things on it."

"Don't be so sure," Dan Kenny Delva replies.

After hearing the brothers debate plans to meet up that night at a strip club in Miami's Little Haiti neighborhood ("Ya turning up tonight?") and talk about the need to clear the apartment of incriminating evidence ("If they know you're here, I would just clean up the whole house"), the confidential informant walked out of the townhouse into the 90-degree heat and rendezvoused with the federal agents waiting outside.

"The cooperating defendant told the agents that the individuals inside the apartment, which included the defendant, were concerned about the presence of law-enforcement and were going to relocate their operation," according to court papers filed by federal prosecutors in the Southern District of Florida. After getting that news, two agents from Homeland Security Investigations left to get a warrant.

A third agent posted up outside the townhouse, where he soon saw Bechir Delva walk out and pack three white boxes and a backpack into a smoke-colored Mercedes-Benz. Inside the white boxes were materials used to file fake tax returns—at least 100 debit cards and lots of paper with handwritten

ten and typed names, dates of birth and 1,609 real Social Security numbers, according to prosecutors and photos entered as exhibits at the Delvas' trial. "The Internal Revenue Service has verified that many of these Social Security numbers were used to file fraudulent tax returns for tax year 2013 and that a number of these filings resulted in tax refunds being issued to the filer in 2014," court papers say, adding that agents found \$30,000 in cash inside the apartment. And that AR-15 by the television wasn't the only gun—there was also a SIG 522 rifle and a .380 pistol, prosecutors in the office of Wifredo Ferrer, U.S. attorney for the Southern District of Florida, said in a press release.

When the agents arrested and questioned Bechir Delva, he admitted he bought an Electronic Filing Identification Number—which lets a user file returns electronically with the IRS—on the street for \$5,000 and used it to file bogus tax returns. Asked for his confession, he wrote, "The money in the safe is from fraud, and I had conducted fraud here."

The Department of Justice website describes how criminals like the Delva brothers use stolen identities to steal taxpayer money. "Typically SIRF perpetrators file the false returns electronically, early in the tax filing season so that the IRS receives the false SIRF return before legitimate taxpayers have time to file their returns," the DOJ says. That way, the

thieves can collect and cash the refunds before the IRS realizes it has two claims from the same person. This type of fraud is often committed by organized-crime groups that have people who steal Social Security numbers from sources like hospitals, nursing homes and public death lists; others who file false returns with the IRS; and still others who obtain the refunds, according to the DOJ. And the scams can sometimes turn violent. A man shot and killed a U.S. mailman in 2010 so he could steal the mailman's master key—an "arrow key"—and use it to open mailboxes so he could intercept debit cards loaded with money from fraudulent tax returns, according to South Florida prosecutors.

The IRS estimates that in 2013—the year Bechir Delva admitted to stealing refunds—more than 5 million tax returns were filed using stolen identities and \$30 billion was claimed in fraudulent refunds. The IRS was able to stop or recover more than 80 percent of those claims, but that means scammers still banked about \$6 billion, the DOJ website says.

The number of fake federal income tax returns filed in South Florida is 46 times the national average, the Associated Press reported last year. "Is it the weather? Is it because it's beautiful and the fraudsters want to live here? Is it because it's such a melting pot and you have organized crime from all ethnic groups?" Kelly Jackson, the top agent in the Internal Revenue Service's criminal investigative division in South Florida, told the AP. "Any fraud, it always seems to start here."

The Delva brothers were charged with a seven-count indictment and after a trial in a federal courthouse in Fort Lauderdale, Florida, that lasted five days, a jury convicted them Friday. They'll be sentenced May 11, though defense attorney Alfredo Izaguirre says Bechir Delva will appeal his conviction.

Source: newsweek.com

BRINGING THE COMMUNITY ACCESS TO:



FREE HEALTH INSURANCE
FLORIDA KID CARE - MEDICAID
JOB PLACEMENT - HOUSING
FOOD PANTRY -
COMPUTER CLASSES
GOV. PA. ASSISTANT PROGRAMS



Soeur Marie Archille
Founder

Visit us today!

2121 W. Oakland Park Blvd. Suite 7
Oakland Park, FL 33311

Phone: 954.440.0790 | 786.285.2222

www.heroforhelp.org



Our Mission is to feed individuals and families in the community and all walks of life, also promote social diversity by eliminating hunger, homelessness and illiteracy through various outreach programs. Our Mission is to reduce the cause of poverty and help individuals and families become more self-sufficient in our local community.

EKONO TAX REFUND SERVICE




24 HOUR TAX REFUND
It's your money. Get it sooner!

- Individuals
- Corporation
- Partnerships
- Small Business

Have your TAX RETURN
Prepared accurately and quickly
by the tax Experts !!

PHONE : 305.757.6767 • 305.962.7359

11626 NE 2nd Ave Miami, FL 33161

We Are Open Year-Round
Nou nan menm adres la depi 18 lane

Receive \$\$\$
for any new TAX
client referral

Republican Congressional Representative Mia Love Meets Miami's Haitian Elite Community

NORTH MIAMI (Le Floridien) -- On November 4, 2014, Ludmya 'Mia' Bourdeau Love made a political history three times over. First, as the first Haitian-American and the first Black female Republican in Congress, as well as the first African-American to be elected to Congress from Utah, after defeating opponent Doug Owens in the race for the 4th Congressional District. These are political milestones that make many Haitians proud of her.

Love was in the spotlight in 2012 when she gave a moving speech at the Republican party's convention in Tampa, Florida, to nominate Mitt Romney. Last November, as the only Black GOP woman in Congress, she had endorsed presidential candidate Marco Rubio who counts a dozen supporters in the House and three in the Senate.

Last week, prior to the primary election in the Sunshine State, the congresswoman was in Miami to campaign for the Senator. Despite her busy political schedule, she took time out to meet a group of Haitian-American professionals at a breakfast reception in her honor held on Saturday, March 12, by the Haitian-American Chamber of Commerce of Florida (HACCOF) at Moca Café, in North Miami.

This meeting with those members of the Haitian community was a promise made by Love to the Chamber's Chairman, Jeff Lozama, when they met for the first time in Washington, D.C. last September. Lozama was among a group of Haitian-Americans led by Dr. Larry Pierre, Executive Director of the Center for Haitian Studies (CHS), attending the 45th Annual Legislative Black Caucus Conference. During a visit at Capitol Hill, GOP Rep. Mia Love accepted Mr. Lozama's invitation to meet with the Haitian community in Miami.

During opening remarks, Mr. Lozama made it clear for the attendees that Love's presence at Moca Café was not designed for a political purpose, although she was in Miami to campaign for GOP presidential candidate Marco Rubio. As a Haitian-American, the congresswoman was there for a candid conversation with those members of the Miami's Haitian Elite Community.



GOP Congresswoman Ludmya "Mia" Bourdeau Love (center) speaks at a breakfast reception in her honor held on Saturday, March 12, by the Haitian-American Chamber of Commerce of Florida (HACCOF) at Moca Café, in North Miami.
Photo credit: Jean Gary Bourdeau/Feel Good Photo & Video

The event consisted of Congresswoman Love meeting and speaking one-on-one with those in attendance as well as a brief confession about her Haitian roots.

Among the attendees were well-known Republican party supporters Dr. Daniel Ceden, M.D. and Pierre Saliba (board member of HACCOF). Community leaders such as Marleine Bastien, Executive Director of the Haitian Women of Miami (FANM), Gepsie Metellus, Executive Director of the Haitian Neighborhood Center/Sant-La, Fred Seraphin, the first Haitian-American judge in Miami-Dade County appointed in 2001 by former Florida Republican Governor Jeb Bush, and North Miami Councilman Philippe Bien-Aimé also attended the morning event.

After Mr. Lozama made the case that Ms. Love is as Haitian as everyone in the room, the congressional representative proved it by speaking Creole for a couple of minutes before making the switch to English to elaborate on some policies affecting the life of Haitians in the United States of America.

Love spoke about the necessity of being open-minded and suggested that members of the Haitian community in Miami practice a better approach when it comes to support for a candidate for office, instead of unilaterally supporting the party itself, regardless of who represents that party.

Establishing a particular demographic designation for Haitians at the next U.S. Census, the best way Haitians in the USA can become more influential with regard to policy toward Haiti, and the wish to see that the United States takes a firm stand on the situation of Haitians in the Dominican Republic were some of the concerns addressed by members of the audience during the Q&A session with the first Haitian-American congresswoman.

The event was a success to a degree, but it wasn't complete as many well known figures of the Haitian-American community did not attend. One reason is perhaps, that the vast majority of Haitian-Americans in the U.S. lean Democratic politically.

LE FLORIDIEN

N.Y. Attorney General orders healthcare company to pay \$100G for 'No Haitians need apply' ad

Continued from page 1

The "No Haitians" ad was posted in violation of civil rights laws, he said.

The investigation concluded that Interim Healthcare did not have any precautions in place to weed out discriminatory requests from patients before posting them publicly.

"Blatantly discriminatory job advertisements like this are wrong and clearly illegal," Schneiderman said. "My office is committed to ensuring equal access to employment for all New Yorkers and will not tolerate discrimination against any New Yorker based on race or national origin or any other protected status."

The advertisement also specified the patient wanted "females only" for the job.

When the ad first appeared, Pennysaver Chairman Sidney Sutter apologized for its placement, and pulled it the next day.

The ad was "mistakenly published without proper editing protocol," Sutter said. "By no means does it reflect the opinions or feelings of the company."

The Haitian American Nurses Association quickly shared their disgust on Interim Healthcare's Facebook page.

"This is not just a disrespect of the Haitian nurses but disrespect for the

nursing discipline and the entire community that have benefited from the services and care provided by the Haitian nursing professionals," group founder Berthilde Dufrene wrote in October.

In a statement, Interim Healthcare stated the company has taken steps to ensure all hiring practices comply with the law.

"Interim has never tolerated discrimination in any form in the workplace," the statement read.

The Florida-based firm is one of the nation's oldest and best-known medical staffing companies, according to its website.

*Source: Nicole Bitette
NEW YORK DAILY NEWS*

Meet Kodak Black: Florida's Self-Proclaimed 'Project Baby', son of Haitian immigrants

By Bonsu Thompson

Hip hop has always provided an escape option for those young, talented and trapped in "the hood." But what happens when you've spent most of your life running from poverty on the illegal side of the tracks and then face this fork in the road: stick with the illegal money making or gamble on your talent? 18-year-old Floridian rapper Kodak Black faces this exact dilemma today. Raised by the unforgiving streets in and around his Pompano Beach housing projects, the son of separated Haitian immigrants made his way the only way he knew how: as a criminal. Throughout his wonder years, Kodak spent more time inside juvenile detentions than classrooms. But his active hours inside the recording booth garnered him a local name as a young beast with the bars.

The Orange State MC's two mixtapes, Project Baby and Heart of the Projects kept him buzzing for the past few years, but when Drake co-signed him last fall (first by posting footage of him dancing to Kodak's song "SKRT" and then placing it into



OVO Radio rotation), Kodak's profile shot north. Today there isn't a major performance club in the state of Florida whose stage the project baby hasn't touched. A week before 2016 rode in, he dropped his third mixtape, Institution, to love that spread beyond Florida.

Atlantic Records is currently front running a small bidding war for him. The problem is that the fork in the road still exists for Kodak Black. He's currently on probation for an armed kidnapping and assault charge and proclaims he won't leave the streets until his rap dream looks real.

PRELUDE flew down to Florida to witness Kodak Black live on stage and then headed to the projects he grew up in for a peek inside his young but intense upbringing. What they discovered was a man child (or boss boy depending on the hour of the day) who has the potential to be the next Lil Boosie or Lil Zeke. Bless the child that has his own mind to make up. *Source: BET.com*

Mayor Joseph Smith Doesn't Deserve the 'Toussaint L'Ouverture Leadership Award'

Continued from page 1

According to certain definitions, Leadership involves 'establishing a clear vision, sharing that vision with others so that they will follow willingly;' 'a leader who steps during times of crisis and who is able to think and act creatively in difficult situations.' A leader is someone who has the ability to lead a group of people to accomplish goals that benefit the majority.

We doubt that Mayor Joseph has even proven to possess the minimum of leadership qualities or attributes within the Haitian community since he officially became Mayor of the city of North Miami on November 12, 2014.

Most recently, Mayor Joseph, who purportedly leads the majority Haitian-American council in the city of North Miami, failed to rally support from the two other Haitian-born councilmembers Philippe Bien-Aimé

and Alix Desulm , in order to secure the City Manager's longtime vacant position that would have been in the best interest of the Haitian community. That would have been a historical achievement for Haitians in North Miami, many of whom always dreamed about seeing one of their own becoming the top administrator of the city.

Mayor Joseph's lack of leadership was exposed at the February 23rd North Miami council meeting when he made the motion to hire Marie-Paule Woodson and no other members even seconded it for discussion. This caused the motion to fail instantly. It would have taken little effort to convince just one other member of the council to at least bring the topic up for further discussion. Leaders don't fold; they rise to the occasion and Mayor Joseph sat silent while history slipped away.

An Open Letter to President Obama

Time for Obama to Stand Up for Cholera Accountability

There is no question that United Nations peacekeepers caused the deadly cholera epidemic that has killed 9,000 people in Haiti by leaking untreated sewage into Haiti's largest river. Even the UN no longer contests this, but argues that it cannot be held accountable.

This question reached new levels on Tuesday, when a federal appeals court heard argument on whether the UN can claim immunity from a lawsuit seeking remedies for the victims. For Haitian-Americans who have supported the victims' rights for years, this was a milestone. But it also raised troubling questions about why our government is taking the side of the UN and protecting it from having to fulfill its treaty obligations to resolve claims out of court, which is exactly what the UN originally agreed to do.

On Tuesday, the UN refused to appear to defend itself. The U.S. government stepped in in its place to try to bar the lawsuit from even being heard. In siding with the UN instead of protecting the due process rights of Haitian and Haitian-American victims, our Government, sadly, has chosen to honor impunity.

The cholera travesty will continue to pain our community until there is access to justice. We will continue to bury loved ones, and to carry the fear of contracting cholera on visits to family in Haiti. When cholera strikes, we mourn our brothers and sisters, and bear the burdens of funeral expenses, healthcare costs and school fees for the children who remain.

In court this week, the US attorney conceded that the real-world result of the U.S.'s immunity stance is an "unfortunate humanitarian tragedy." If President Obama wants to be remembered as a champion for justice, he should avoid this result by standing up for accountability and calling on the UN to remedy the harm it has caused. Now is the time, Mr. President!

Kertch J. Conze, Esq.

Miramar, FL

Former President of the Haitian Lawyers Association

Argued Friend of the Court Brief Against the UN in the Southern District of New York on Behalf of:

Haitian Lawyers Association, Inc. and

time people to stop ridiculing these honorable men and women with these recognitions. Give special consideration to those who truly deserve to earn it within their particular field of achievements.

If rapper Kanye West was there that Saturday night at Notre-Dame D'Haiti Parish Hall in Little Haiti, maybe he would have jumped up on stage and grabbed the mic from the MC to say, 'Dr. Joseph doesn't deserve the 'Toussaint Louverture Leadership Award!'

It's not too late, Mr. Mayor, to return the award to *Fanm Ayisyen Nan Miyami*. You can proudly ask the board members to present this award to a more worthy leader. Then, perhaps, the board would award you a more appropriate recognition, such as a Civic Award.

DF/Le Floridien

LE FLORIDIEN

Founded 2001

All materials contained herein may be reproduced in whole or in part only by permission of the publisher.
All copyrights reserved.

Serving Miami-Dade, Broward and Palm Beach counties

Member of the Florida Press Association

DESSALINES FERDINAND, Editor/Publisher

JUDITH DAOUT, Associate Publisher | **ENGLISH EDITOR**, Gerald Hedlund

Distribution Managers: Leon Jean - Ezekiel Pierre

Haiti Correspondent: Wilson Ferdinand

Contributors: Patricia Eliz  - Dr. Angelo Gousse - Jude Etienne - Jonel Juste

EXECUTIVE OFFICES: 11626 NE 2nd Ave Miami, FL. 33161

For display advertising call (305) 610.7481 • **Fax** (305) 757-6769 • **Website**: <http://www.lefloridien.com>

E-mail contacts: info@lefloridien.com, publisher@lefloridien.com, sales@lefloridien.com

LE FLORIDIEN is published twice each month, on the 1st and 16th days of the month, by Le Floridien, Inc.

Attention to all Nurses, Accountants, Physical Therapists, and other Professionals: EB-3 Visa- A Way For You To Get To This Country Legally



By Patricia Elizée, Esq.

EB-3 is one of many types of employment-based visas that provide an opportunity to get your green card! It is available to anyone who is a professional worker, skilled worker, or other unskilled worker.

In order to qualify you must have a job offer from any U.S. company stating they want you to work for them due to the lack of availability of workers in the United States. In this case, your employer must file a Labor Certification with the Department Of Labor. If you are a nurse, accountant, physical therapist, then your employer does not need a Labor Certification due to the lack of workers in this specific occupation, making this the ideal visa for you. If you have two years of experience or training as a skilled worker working full time and fall within the following categories for immigration purposes, then the EB-3 immigration visa is the perfect fit for you.

Professional Workers

Professionals must have a U.S. baccalaureate degree or foreign equivalent degree relating to the profession he/she would like to partake in for entry into the occupation. Having a bachelor's degree is not

enough; the job must also require a bachelor's degree to qualify. Experience and education cannot be substituted for the degrees required. You must be performing work for which qualified workers are not available in the United States.

Skilled Workers

Skilled workers must be able to show proof of having a job experience and/or training for a minimum of 2 years. The training requirement may also be met through post-secondary education. These positions must be permanent, and not temporary or seasonal. You must also be performing work for which qualified workers are not available in the United States.

Unskilled Workers (Other Workers)

Unskilled workers require less than 2 years of experience, training or higher education. These positions must be permanent, and not temporary or seasonal. You must be able to show proof at the time the petition is filed, of performing unskilled labor, for which qualified workers are not available in the United States. However, a Labor Certification is difficult to get under this category due to a limit of 10,000 visas per year and may even wait years before being granted this visa.

Application Process

Your employer, also known as your petitioner, must file a Labor Certification for the employee. Once this is complete then the employer will file a Form I-140, which is a Petition for Alien Worker. As

soon as the petition is filed, then he/she must be able to show proof of ability to pay the offered wage by your visa priority date. Documents permitted to show proof of his/her ability to pay your wage include federal income tax return, annual report, or an audited financial statement. This form has a fee of \$580 and can be found at www.uscis.gov/forms along with instructions on how to complete it. Finally, you will receive approval for green card and will be issued to the employee.

Labor Certification

The U.S. Department of Labor requires a Labor Certification for U.S. employers seeking to employ workers whose immigration to the United States is based on work preferences. It is meant for those who are non-citizens and are wanted to work by U.S. companies, for which qualified workers are unavailable in the United States. This certification is called a PERM (Program Electronic Review Management), which can be found <https://www.foreignlaborcert.dolceta.gov/pdf/9089form.pdf>.

EB-3 Visa Family Members

You are permitted to bring your family to the United States in correspondence with the EB-3 visa.

Your spouse will be admitted to the U.S. in E34 visa, which qualifies for the spouse of a "skilled work-

er" or "professional worker." If you are a spouse of an "Unskilled Worker," then you are admitted in EW4 visa. If you and your spouse are applying for permanent resident status as a green card holder, then your spouse is eligible to file for an Employment Authorization Document (EAD). Children under the age of 21 are admitted with an E35 visa, which qualifies as a child of a "skilled worker" or "professional." For those that are children of "unskilled workers," are admitted as EW5.

A petition for an EB-3 Visa is hard, detailed, and may be costly if done by inexperienced individuals. Be sure to contact an immigration lawyer for this matter.

Patricia Elizee is a managing partner at Elizee Hernandez Law Firm, P.A., practicing in the areas of immigration and family law. Ms. Elizee was admitted to the Florida Bar in 2010. She currently serves as the Vice Chair of Social Media for the Publications Committee of the Florida Bar Family Law Section and President-Elect of the Haitian Lawyers Association. She can be reached at patriicia@elizeehernandez.com or 305-371-8846.

Patricia Elisée Elected President of Haitian Lawyers Association

MIAMI (Le Floridien) -- Immigration and Family Law attorney Patricia Elizee was recently elected President of the Haitian Lawyers Association (HLA) by its board of directors. Ms. Elizee, who is a managing partner at Elizee Hernandez Law Firm, P.A., will serve a one-year term as president of HLA, succeeding Dotie Joseph, Deputy City Attorney at City of North Miami Beach.

Ms. Elizee was sworn in by Haitian-American judge Fred Seraphin during the 18th Annual Haitian Lawyers Association Scholarship Gala held on Saturday, March 12, 2016, at the JW Marriott Hotel. Ms. Elizee offers immigration and family law advice in her column, "Law Corner," which has been published in Le Floridien twice every month since December 2012.

The members of the new board (2016-2017) comprise Patricia Elyzée (President), Lody Jean (President-Elect), Pedro Gassant (Vice-



Patricia Elizée, Esq.

President), Daphnée Gonzales (Treasurer), Francesse Lucius (Secretary), Dotie Joseph (Immediate Past President), Marck Joseph, Altanese Phénelus, Farah Nérrette and Kara Ferrier (Directors).



International Medical Education



GMHETC
provides medical
education and
clinical training to
medical students



GMHETC
develops culturally
competent educational
materials for Creole,
French, English and
Spanish-speaking
patients



8260 NE 2nd Ave, Miami, Florida 33138 * Tel: (305) 757-9555 * Fax: (305) 756-8023
www.centerforhaitianstudies.org

WE GET YOU RESULTS!!

Advertise with

LE FLORIDIEN

Call us now! 305-610-7481

Fanm Ayisyen Nan Miyami Held Its 23rd Annual Gala at Notre-Dame D'Haiti Parish Hall

LITTLE HAITI (Le Floridien) - Fanm Ayisyen Nan Miyami held its twenty-third annual gala at Notre-Dame D'Haiti Parish Hall on March 5, 2016. More than 300 people turned out for the event. Sharon Lawson (NBC 6 Anchor) and Haitian-American rapper and activist Mecca 'Grimo' Marcellin were the emcees for the Saturday night gala that kicked off at 8:30pm. This year's theme was Spirit of Justice.

As usual, many vital members of the community, such as businesspeople, political personalities, and other community figures throughout the Haitian community took part in the event. Once again, this year's event helped raise money to benefit the organization's programs.

Marie-Paule Woodson, Chairwoman of *Fanm Ayisyen Nan Miyami*, gave a warm welcome to supporters and guests and recalled the sacrifice made by Executive Director Marleine Bastien when she left her job at Jackson Memorial Hospital to open the community center. She also thank Bastien for her leadership, as FANM has become one of the Haitian community's leading organizations providing a full spectrum of social programs and services for those in need.



Honorees at the twenty-third annual gala of *Fanm Ayisyen Nan Miyami* posed for a picture with board members of the local organization. Credit photo Burt Charles

9-year old singer Merriah D. Dessous delighted the audience with the American and Haitian national anthems. Kelly Woodson, daughter of Marie-Paule Woodson, later sang for the audience and received a standing ovation at the end of her performance. Members of a local dance company also entertained during the night.

FANM Gala is a meaningful event. It has been held for many years and every year, as people have been coming out to support the programs more and more, the organization has been raising more funds.

"You could've gone to many places tonight, you choose to come here," said Marleine Bastien, Executive Director. *"I want to say big thank you*

and I really appreciate your presence at FANM 23rd annual gala. We are glad to see that everybody's really excited to support all the great programs we have at the center."

Bastien acknowledged all the board members of the organization and thanked them for their dedication and support.

Archbishop Thomas Gerard Wenski, who served as associate director and later director of the Pierre Toussaint Haitian Catholic Center in Miami, and also served as pastor for three Haitian parishes in the archdiocese, including Notre-Dame d'Haiti Church in Little Haiti, was the keynote speaker for this gala. He was among eight personalities

honored that night with a well-deserved 'FANM Lifetime Achievement Award.'

The other 2016 Distinguished Honorees included: Dr. Michel Dodard (Toussaint L'Ouverture Leadership Award), Solange Aurelien (Marie Claire Heureuse Leadership Award), Rodney Baltimore (Toussaint L'Ouverture Leadership Award), Carla Hill (FANM 2016 Community Leadership Award), Marlon A. Hill (FANM 2016 Community Leadership Award), Mayor Smith Joseph (Toussaint L'Ouverture Leadership Award) and Marilyn Rousseau (Marie Claire Heureuse Leadership Award).

Guests were treated to some exquisite Haitian food, signature cocktails, as well as decadent desserts. After the honorees were handed their plaques, the attendees had the opportunity to dance to a great variety of music spun by a DJ, until the closing of the event around midnight.

Fanm Ayisyen Nan Miyami is an organization that was founded in 1991 to help immigrants from Haiti, especially women and children, adjust to their new community in South Florida. It has championed and advocated for the rights of those who have been underserved, marginalized, disenfranchised, and discriminated against in South Florida.

Some of the services provided at its office located in the heart of Little Haiti are: Adult Education and Literacy, Community Economic Development, Family Intervention and Empowerment, Health promotion and Prevention, Immigration Advocacy, Citizenship, Public Policy, and Youth Development and Leadership.

FANM relies on the community's support and to witness such strong enthusiasm that grows each and every year is a great indicator that those who rely on its services will be able to lean on them for many years to come.

LE FLORIDIEN

Miami Book Fair celebrates reading with The Big Read; A month of events inspired by Haitian-American novelist Edwidge Danticat

MIAMI (Le Floridien) -- Haitian-American novelist and short story writer Edwidge Danticat is this year's Miami Fair Book inspirational figure with her novel, "Brother, I'm Dying," which examines her family's experience with immigration and life in a politically-troubled Haiti.

The Big Read takes place from March 3 through March 31. The month-long reading celebration sponsored by the National Endowment of the Arts, includes a photography exhibit by photojournalist Carl Juste, film screenings and Q&A with directors, a bilingual theatre performance, author presentations, a Big Night in Little Haiti celebration, happy hour writing events, an open mic, and more.

"With these Big Read programs, we hope to bring the many stories of Haiti and Haitian-Americans, and various perspectives on immigration, to the people of Miami. We want to build bridges between communities, contributing to mutual understanding, respect and appreciation," said one of the organizers.

The Big Read began March 3rd with a Conversation



Haitian-American novelist Edwidge Danticat

with Jonathan Katz, the only full-time American news correspondent in Haiti after the deadly 2010 earthquake, followed by a screening of Patricia Benoit's Stones in the Sun on March 12th.

Haitian-American women writers are celebrated during the March 18 event and will explore their works through a panel discussion at the Little Haiti Cultural Center in Miami. Featured authors include, Rebecca N. Carmant, M.J. Fievre, Margaret Papillon, Mahalia Solages, Mireille Sylvain-David, Marie Ketsia Theodore-Pharel, Fabienne Josaphat, and Cynthia Verna.

Three Chinese Men, One Haitian Man Apprehended By Immigration Officials



FREEPORT -- Three Chinese nationals and a Haitian national were apprehended by immigration officials at an apartment in the Freeport area on Wednesday.

Immigration officers had gone to an apartment at Lawerence Close, where the men were allegedly making preparatory steps to be smuggled into the US.

According to Immigration public relations officer Napthali Cooper, the Chinese men arrived legally in The Bahamas from Cuba. Two of them were admitted for seven days and one was admitted for 30 days during October 2015.

He said none of the men had sought to extend their visitor's visas as required by the law. The Haitian national told officers that he arrived illegally by boat in Abaco in 2015, and travelled to Freeport a few weeks ago.

The men were processed at Immigration headquarters and flown to New Providence on Thursday to the Detention Centre to await repatriation.

Source: tribune242.com

WHAT YOU SHOULD KNOW ABOUT KIDNEY STONES



By Dr. Angelo E. Gousse

Epidemiology of kidney stones

Kidney stones affect approximately 1 in 11 adults in the United States. The prevalence of kidney stones in the United States was recently estimated at 8.8%. Kidney stones are more common in men (10.6%) than in women (7.1%). Blacks are less likely to have kidney stones compared to

whites. Obesity and diabetes are strongly associated with a history of kidney stones.

What are kidney stones?

Kidney stones are small, hard mineral deposits that form inside the collecting system of the kidneys. They are very different from gallstones which are formed in the gallbladder. Kidney stones are made of urinary minerals and acid salts.

Kidney stones have many causes and can affect any part of your urinary tract including the kidneys and the ureters (the tubes connecting the kidneys to the bladder). Kidney stones do not cause kidney cancer.

What are the risk factors?

Individuals who have a family history of kidney stones are at significant risk for stones. If someone in your family has kidney stones, you're more likely to develop urinary stones. Furthermore, if you've already had one or more kidney stones, you're at increased risk of developing another kidney stone. If you live in a warm climate you may be at risk for dehydration. Dehydration puts you at risk for kidney stones. Not drinking enough water each day can increase your risk of kidney stones. The way you eat also may increase your risk of developing kidney stones. For example, eating a diet that's high in protein, meat, sodium, calcium and sugar may increase your risk of some types of kidney stones. Obesity is also linked to kidney stones. Certain conditions, such as gastric bypass surgery (to lose weight), inflammatory bowel disease or chronic diarrhea, can cause salt precipitation and stones in the kidneys.

In general kidney stones form when your urine contains more crystal-forming substances such as calcium, oxalate and uric acid than the fluid in your urine can dilute. At the same time, your urine may lack substances that prevent crystals from sticking together (inhibitors), creating an ideal environment for kidney stones to form.

What are the types of kidney stones?

Knowing the type of kidney stone helps the clinician and urologist decide the best treatment option for you. It may

also determine your chance of having recurrent stones. Common types of stones include calcium stones. It is important to remember that most kidney stones contain calcium. The most common type of kidney stone is composed of calcium oxalate. Oxalate is a naturally occurring substance found in food. Some fruits and vegetables, as well as nuts and chocolate, have high oxalate levels and may increase your chance of having kidney stones.

Struvite stones form in response to a bacterial urinary tract infection, such as recurrent urinary tract infection. These stones can grow quickly and become quite large (staghorn), sometimes with few symptoms or little warning despite occupying the entire collecting system.

Uric acid stones can form in people who don't drink enough fluids or who lose too much fluid, those who eat a high-protein diet and those who have gout. Certain genetic factors also may increase your risk of uric acid stones.

Cystine stones are purely genetic. Patients taking certain HIV medications may also be at risk of forming kidney stones.

What are the symptoms of kidney stones?

A kidney stone may not cause symptoms for many years until it moves around within your kidney to cause blockage of the collecting system or passes into your ureter. Because the ureter is narrow, stones frequently get caught there and block the collecting system drainage of urine (renal colic). This causes the involved kidney to swell up. Symptoms may include severe pain on the side (flank), back and below the ribs; throbbing and crampy pain that spreads to the lower abdomen and groin and fluctuates in intensity; painful urination; blood in the urine, and cloudy and foul-smelling urine. You may also experience nausea and vomiting, fever and chills. You may pass the stones in your urine in the form of gravels. If you have only one kidney you may develop kidney failure.

What are the treatment options?

Not all kidney stones need to be treated. Small stones located in non-critical areas of the urinary tract may be observed for many years. The size, location and composition of the stone determines the treatment option. Many small stones pass spontaneously and do not require treatment or surgery. The symptom that the stone is causing (renal colic) determines the urgency for treatment. Stones that are less than 10

mm located in the kidney can be treated with shock wave lithotripsy (no cutting, just an external shock delivered to the involved kidney). Another treatment option is the usage of a tiny, lighted flexible tube camera (ureteroscopy) to visualize and blast the stone into powder using a laser fiber. Ureteroscopy can treat stones in the kidney and the ureter. In cases of large stones (greater than 20 mm) it may be necessary to insert a rigid tube directly in the kidney (nephrostomy tube). This allows the urologist to introduce a rigid camera to break the stone with shock waves or laser energy delivered directly to the stone.

While open (invasive with a knife) stone surgery is rarely performed in the United States and developed countries, it remains common practice in Haiti and underdeveloped counties with lack of instrumentation for endourology (minimally invasive stone surgery). Uric acid stones can occasionally be dissolved with oral medications that render the urine alkaline.

What about prevention?

Contrary to popular belief, cranberry juice does not effectively prevent kidney stones. Following a low-sodium diet, maintaining adequate hydration, drinking lemon juice and avoiding too much chocolate remain the best advice to decrease your chance of developing kidney stones.

About the Author:

Dr. Angelo Gousse, a Yale graduate, has lectured nationally and internationally on the subject and co-authored numerous scientific articles on male and female reconstructive urology. One of the few reconstructive urologists in the State of Florida, he has performed more than 1000 reconstructive procedures of the urinary tract. UCLA trained, he is a former executive board member of the Genitourinary Reconstructive Urology Society (GURS) and is Board Certified on Female Pelvic Medicine and Reconstructive Surgery (FPMS). He is the Fellowship Director of Voiding Dysfunction, Male and Female Reconstructive Urology at the Bladder Health and Reconstructive Urology Institute.



Nou kenbe nan pla'n - Nou achte - Nou vann
Mont - Bijou ak tout lòt Objè ki gen valè

5 %
Nou ofri
pi piti to
interè
pase tout
kote nan
Florida

Nou louvri tout jou nan Semènn lan 9hr am - 6hr pm | eksepte Dimanch

1701 W. Flager Street, Primer Pison, Miami FL 33135
Si wou anba lavil [downtown] Bus 17 ap mennen wou
dirèk nan shop la ki sitiye tou pre Marlins Stadium

Pò antre Shop la bay sou 17th Aveni Nòdwès, pake machinn ou pa dèyè

Haitians Protest Hillary Clinton's 'Destruction' of Country

Six years after the massive earthquake in Haiti, many people in the country continue to hold Hillary Clinton's State Department and the Clinton Foundation responsible for a botched recovery effort that cost billions for seemingly little returns.

The New York Times reports that the Clintons have been a top target of protesters in Port au Prince, who claim earthquake aid money was mismanaged and lucrative deals went to Clinton cronies.

Among the litany of complaints being laid at their feet: Fewer than half the jobs promised at the industrial park, built after 366 farmers were evicted from their lands, have materialized. Many millions of dollars earmarked for relief efforts have yet to be spent. Mrs. Clinton's brother Tony Rodham has turned up in business ventures on the island, setting off speculation about insider deals.

"A vote for Hillary Clinton means further corruption, further death and destruction for our people," said Dahoud Andre, a radio show host in New York who has helped organize protests against the Clintons. "It means more Haitians leaving Haiti and not being able to live in our country."

And now, a president who Mrs. Clinton helped get elected has turned out to be another in a long line of troubling leaders.

Tony Jeanthenor, 55, a member of the Miami-based Haitian human rights group Veye-Yo as well as Lavalas Family, a Haitian political party, said he was voting for Senator Bernie Sanders of Vermont because of the senator's distaste for involvement in other countries' affairs.

"Nothing good for Haiti can come out of Hillary because of her past behavior," Mr. Jeanthenor said.



305 541.5959
www.parkojewelry.com

Pasteur Gregory Toussaint, Personnalité de l'Année

La chaîne de télévision haïtiano-américaine Island TV a décerné le titre de "Personnalité de l'Année" au pasteur Gregory Toussaint lors d'une émission spéciale enregistrée le 7 janvier dernier à North Miami. Le leader de la jeune et dynamique congrégation de North Miami s'est dit honoré par cette distinction qu'il dédie spécialement aux membres et à l'équipe du Tabernacle de Gloire.

" Les jeunes de la communauté ont besoin de modèle, un guide spirituel qui les mettra sur la bonne voie, ce qui les évitera d'emprunter le mauvais chemin. Pasteur Toussaint est ce genre de modèle ", a indiqué Jean-Robert Phillippeaux, vice-président de la chaîne de télévision Island TV interrogé sur les raisons qui ont motivé le choix de la Personnalité de l'Année.

La Personnalité de l'année est une distinction remise chaque année par Island TV. Elle vise à récompenser des personnes qui œuvrent positivement et qui font l'honneur de la communauté haïtienne de la Floride.

L'ex-maire de North Miami, André Pierre, fut le premier à recevoir cette distinction, puis ce fut le tour de Jean Monestime, commissaire de Miami-Dade County, de Gepsie Metellus, la directrice exécutive de l'organisme social Sant La, etc.

" Les années précédentes, nous avions surtout ciblé des personnalités du secteur politique ou social. Cette année nous avions jeté notre dévolu sur un guide spirituel ", a indiqué Phillippeaux. " Nous avions aussi choisi Pasteur Gregory Toussaint parce qu'il dirige une église jeune, multiculturelle et qu'il œuvre également en Haïti, c'est une église qui ira très loin ", a ajouté le directeur de Island TV, la chaîne de télévision haïtienne de la Floride qui est diffusé 24/24 sur le réseau Comcast (578).

M. Phillippeaux a également souligné le travail du Tabernacle de Gloire auprès des jeunes et l'implication de cette congrégation dans le social, une implication expérimentée de première main. " La première fois que j'étais allé au Tabernacle de Gloire, c'était en 2013 pour assister à un débat autour du processus de dénationalisation des Dominicains d'origine haïtienne en République Dominicaine ", explique-t-il. " A ma toute dernière visite à l'auditorium de North Miami Senior High, j'y ai vu une structure à l'américaine, une discipline, une ferveur, des jeux de lumière éblouissants, et j'en félicite le pasteur Toussaint qui a su motiver la congrégation. Cette distinction est notre façon d'attirer l'attention sur le Tabernacle de Gloire et de dire que la communauté suit ce ministère de très près ", a-t-il ajouté.

L'ex-maire de la ville de North Miami, André Pierre, a de son côté tenu à présenter le Pasteur Gregory Toussaint tout en soulignant son action dans la communauté. " C'est un honneur pour moi de présenter le Pasteur Gregory Toussaint qui a commencé à prêcher à l'âge de 14 ans et qui a fondé le Tabernacle de Gloire en 2004 au cœur de North Miami. La jeune église a grandi et compte maintenant des campus à New York, Boston et Haïti. Le Tabernacle de Gloire opère une station de radio qui est diffusé à travers le monde, y compris en Haïti, Radio Shekinah. En dépit de ses obligations ministérielles, Gregory Toussaint reste très actif dans la communauté haïtienne de la Floride et œuvre en Haïti. Il avait notamment apporté son aide après le séisme du 12 janvier 2010 et est resté sur place même après que les caméras s'étaient retirées ", a témoigné l'ancien maire qui est également membre du Tabernacle de Gloire.

Pour sa part, Pasteur Gregory Toussaint s'est dit honoré de la distinction Personnalité de l'Année. " Je remercie Island TV pour cet honneur et je remercie également Dieu pour sa grâce. Je dédie cette plaque à l'équipe et aux membres du Tabernacle de Gloire.

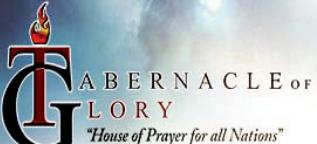


De gauche à droite: l'ex-maire de North Miami André Pierre, Pasteur Gregory Toussaint de l'église Tabernacle de Gloire, et Jean-Robert Phillippeaux, directeur de la station de télévision Island TV.

Même si l'on ne voit qu'une personne mais il faut au moins deux cents personnes dévouées pour arriver à organiser un service le dimanche matin. C'est toute une équipe. Nous remercions aussi la congrégation du Tabernacle de Gloire en particulier et la communauté haïtienne en général qui a placé sa confiance en notre leadership. Certains parents, qui ne sont même pas membres de l'église, y déposent leurs enfants le dimanche matin et cette confiance nous honore ", a-t-il déclaré.

" Que le Tabernacle de Gloire continue de grandir, qu'il aille au-delà de vos rêves ", a déclaré Jean-Robert Phillippeaux en remettant la plaque d'honneur " Personnalité de l'Année 2015 " au Pasteur Gregory Toussaint.





**LIFE IN THE
HOLY OF HOLIES**

TABERNACLE OF GLORY'S ANNUAL REVIVAL
EXPERIENCE THE GLORY EVERY SINGLE DAY

March 20 - March 27, 2016

North Miami Senior High
13110 NE 8th Avenue
North Miami, FL 33161
Time: 7PM

HOSANNA COLLEGE OF HEALTH

"The Force to Succeed"

Are you tired of waiting to get into
PN - RN or BSN PROGRAMS?

We can help you. Stop waiting,
and Get your degree. Get into your
nursing program for LPN, RN or BSN
NO WAITING

PN | ADN | BSN Online Programs

PN to ADN - Bridge Program
Get your RN in a year!
With proof of License and work history

Open online Classes | On-site Classes : January 2016

WWW.HCOH.NET

6151 Miramar Parkway, Suite 300 Miramar, FL 33023
Phone: (954) 544-3065 | Fax: (954) 589-0586

UNITRANSFER

OFRI TOUT SÈVIS SAYO!

- Transfè lajan pou pick up oswa yon dirèk transfè nan yon kont Unibank.
- Transfè manje libre nan papòt lakay ou
- Minit sou selilè pou fanmi w ak zanmi w Ayiti sou Digicel ak Natcom
- Mete minit pinless pou ka rele fanmi w ak zanmi w Ayiti
- Peye selilè ou, kouran, dlo, kab televizyon, elatriye...

Ak UNITRANSFER Se Wap!

USA TOLL FREE
1-877-864-8726

Unitransfer is licensed as a money transmitter by the State Banking Departments of NY, FL, MA, NJ, CT, IL, MD, RI, LA and GA.

UNI TRANSFER

114 Minit pou rele

AYITI

Plus

Pagen limit nan

Resevwa e voye teks mesaj tout kote nan lemond
e Rele tout kote nan Etazini

4G LTE Depo

\$39 pa mwa

Available at:

Solo Wireless 2695 Military Trl, Suite #22 West Palm Beach, FL 33409 (561) 249-0255	Francols Appliances 213 SE 2ND AVE Delray Beach, FL 33483 (561) 276-5527	Diversified Wireless USA Inc 4645 Gun Club Rd Ste 19 West Palm Beach, FL 33415 (561) 328-9384	Wireless Toyz 501 995 135th St North Miami, FL 33161 (305) 899-6212	Wireless Palace Inc dba Lionel Production 13740 Northwest 7th Avenue Miami, FL 33168 (305) 687-4487
--	---	--	--	---

Plan \$19 pa Mwa avèk
\$20 pou w tè apel intènasyonal

Vizite Ajan yo pou plis detay

Haiti/Transition : La léthargie habituelle s'avertit triomphatrice déjà !



Par Jose J Davilmar

Face à ces urgences actuelles, il serait de bon ton de souligner l'inconsistance, l'incohérence et la somnolence qui ont toujours caractérisé les moindres démarches de l'homme haïtien. Peu importe son appartenance sociale ou économique. Les questions de haut intérêt national sont abordées avec une

légèreté telle qu'on questionne souvent la bonne foi et/ou la capacité des dirigeants. Notre vision atypique du monde nous empêche en tout temps et à chaque fois de trouver l'indispensable, le modus vivendi, l'ancrage de tout projet social viable, prometteur et inclusif.

En effet, ce qui se trame ces jours-ci en Haïti par les nihilistes en complicité avec les tenants de l'absurde n'augure rien de bien bon. L'histoire se répète. Le règne de M. Martelly nous a mis à nu, et a bouffé dans un total cynisme tout ce qui restait de la frêle proie que représente le pays. Malgré dénonciations, accusations et manifestations, la vadrouille Têt Kalé n'a pas déraillé. Sous l'œil bienveillant de l'international, son projet antinational a atterri ; mais sous fond d'élections frauduleuses et contestées. Donc Pierre Raymond Dumas se frotte les mains car il a de quoi s'inspirer pour que demeure sa rubrique : " Cette transition qui n'en finit pas ". En réalité, Nous nous entêtons à chaque passage à réduire nos errements et inaptitudes à une simple crise électorale. En lieu et place d'un véritable débat contradictoire, nous nous complaisons dans des acrobaties sémantiques donnant cours à d'interminables et oiseuses intrusions. Nous avons longtemps erré. Errons-nous aujourd'hui ? Sans aucun doute. En conséquence, le devoir commande à la récupération de cette énième transition qui prend par malheur une allure du " déjà vu ". Qu'elle soit, cette fois et pour de bon, transformatrice et surtout porteuse d'espoir pour la masse qui croupit encore dans cette misère scandaleuse.

Les volontaires de la servitude nihiliste s'agitent déjà et Martelly avec cette sortie honorable imméritée est déjà aux oubliettes d'une nation souffrant d'amnésie chronique. Pour preuve, Duvalier, Préval ou Aristide sont à deux doigts d'être perçus comme des héros dans cette lugubre comparaison des derniers aux avant-derniers. Admettons avec Alin Louis Hall qu'il n'y a qu'un cheveu qui sépare le héros du salaud en Haïti. Devant ce triste constat, l'Haïtien a besoin tout au moins d'un peu d'intelli-

gence à défaut de génie. Il importe de souligner que cette transition cousue de fil lavalasso-rose ne fera qu'augmenter le lot de problèmes du peuple haïtien qui avec raison se pose cette question : de quoi demain sera-t-il fait ?

Trente ans après Duvalier, pour nous circonscrire à l'année 1986, nous avons beau faire et surtout beau dire; le pays n'a pas bougé. Opinant sur la transition, l'auteur de la " Péninsule républicaine ", Alin Louis Hall n'a pas mâché ses mots : " C'est le triomphe de l'inertie sur la stagnation ". N'y a-t-il pas lieu de s'interroger sur la manifestation pratique de nos mœurs et traditions ? De remettre en question le vrai objectif visé depuis la création de cette nation ? En dépit des conquêtes constitutionnelles telles que la reconnaissance officielle du créole et du vaudou ; gardiens intractables de notre identité, rien n'a remué. Tout au moins dans le bon sens. On continue à reproduire les mêmes fourberies. Au contraire nous concourons, malgré tout, impuissants, à l'enfouissement abyssal de notre mémoire. Ce qui expliquerait notre incapacité mentale à anticiper, d'où notre stagnation. Le poids de la tradition ancestrale, l'héritage de la destruction positive, l'esclavage, à eux seuls, provoqueraient-ils chez nous des réflexes aussi arbitraires, insulaires et irresponsables ? Egoïsme. Corruption. Bovarysme. Perfidie. Malice. Ségrégation. Des tares ou failles qui au lieu d'être combattues par nos dirigeants sont exploitées en vue d'imposer à chaque fois des gouvernements contre la nation. Une société où la vérité est bannie, le savoir refusé, ne saurait que culminer des dangers au lieu de rebondir. D'où le découragement paralysant et la désespérance haïtienne.

Au cœur de la thématique du problème du développement haïtien pour le nouveau projet de société se trouve la problématique du matériel humain haïtien. Or il est évident qu'une société qui doute est près de sa fin : il faut pour qu'elle ne périsse point, une réaction rigoureuse mais morale qui détruisse les semences de confusion qu'on y a jetées. Je touche ici à une des énigmes préoccupantes : l'individu comme facteur de tout progrès. D'où la nécessité d'en faire une force consciente et agissante ayant la claire notion de ses droits et devoirs. L'individu haïtien aujourd'hui est sans foi, ni courage, ni dignité, en plus n'a aucun désir élevé ou généreux. Ce qui explique son inertie et son inactivité à un carrefour où tous les dangers se préviennent amplifiés. Conséquences d'une société figée dans le temps.

À cet égard, mobilisons le seul secteur encore porteur : la Diaspora haïtienne (j'y reviens bientôt) et passons à l'action pour laisser au moins aux générations futures un pays dont l'éthique, la vérité, le civisme et la science seront les pierres angulaires. Ainsi nous nous devons de nous dégager du " faire semblant " et du carcan : " Sé dé jou nap viv " pour aborder l'avenir avec sérénité. Oui ! Passons à l'action pour empêcher au statu quo de tuer toute vérité réelle de rupture, aux fidèles gardiens de l'absurde d'êtres actifs. A présent, il ne suffit pas de parler de la patrie, de sa gloire passée et de son présent malheureux. C'est l'heure des bilans. Prendre des dispositions pour améliorer son sort est une exigence. Il faudrait moins de paroles et plus d'actes pour réformer d'abord la culture morale et intellectuelle du peuple. Les gens sont inhibées, le déblocage psychologique de la collectivité se prescrit. Le potentiel latent doit enfin se manifester pour le bien de la collectivité qui, de tout temps, aspire mais ne se contente que de soupirer après. En ce sens, Justin Dévote a été clair et précis : " Quand le citoyen n'est pas instruit, les plus belles formules légales, incomprises et forcément inappliquées, restent lettre-mort ". C'est comme un joyau d'une valeur inestimable qu'on a mis entre les mains d'un enfant.

En bute à ces mauvaises habitudes et à cette culture nihiliste, le pays a besoin de s'ouvrir comme une huître pour rétablir des aspirations nouvelles, nobles et élevées dans l'unique et ultime but de combler ce vide existentiel, source de notre arriération, de notre attitude d'attentisme et de notre relation absurde avec la vérité, le beau, bref le rationnel. Un Haïtien est supposément jugé aujourd'hui à la somme d'efforts, aboutis ou pas, qu'il a accomplis pour donner un peu de gloire et de fierté à l'alma mater, Haïti. L'insuccès ne diminue pas le prix de la tentative qui doit servir d'exemple aux générations de demain dans cette course de relais.

Vive une Haïti régénérée, accomplie et dynamique ! Pour ce, s'impose le curetage du ventre pourri de la bête qui produit ces verrats imbriqués dans des formes humaines, ces thuriféraires de notre maladive léthargie.

Jose J. Davilmar
Mars 2016
josedavilmar@yahoo.com

Haiti – Livres : les mémoires d'outre-tombe de Makenzy Orcel

Poète des bas-fonds et du sordide, Makenzy Orcel signe avec « L'Ombre animale » un livre à la fois funèbre et vertigineux, à l'écriture étourdissante.

Par Séverine Kodjo-Grandvaux

La ponctuation pour en gommer les points, le romancier haïtien, né en 1983, réalise un deuxième roman composé dans un souffle, sans commencement ni fin, telle une litanie qui emporte tout sur son passage. À l'instar des Immortelles (2012), il donne la parole à une femme. La narratrice de L'Ombre animale est « le rare cadavre ici qui n'ait pas été tué par un coup de magie, un coup de machette dans la nuque ou une expédition vaudou ». Loin de la réduire à jamais au silence, la mort a libéré cette voix qui a « enfin droit à la parole, à un peu d'existence ». « Je vais parler, par-



L'écrivain haïtien Makenzy Orcel. Credit: Editions Zulma/DR

ler sans arrêt, laisser mes mots voguer, aller au-delà de leur limite, rien ne pourra plus m'en empêcher », prévient-elle.

Dans un récit où l'espoir n'est guère de mise, elle narre une histoire familiale faite de violence et de souffrances. Il y a le père, Makenzy, brute épaisse qui violente sa femme et viole sa fille, la narratrice. Il y a la mère, Toi, « vendue par ses parents à un homme qu'elle n'avait rencontré que le jour même de

ce sinistre marché » et qui « n'avait jamais tenté de s'affranchir de la prison conjugale, de la servilité continue et répugnante à laquelle elle était réduite ». Il y a le frère, Orcel, doux rêveur qui cherche la solitude et s'évade le regard perdu dans la mer et l'horizon. Et puis il y a tous les autres – l'Envoyé de Dieu, le Maître d'école, l'Autre, l'Inconnu, la Famille lointaine... -, qui dessinent une société patriarcale extrêmement dure, en prise avec les appétits voraces des loups qui règnent en maîtres et possesseurs de l'île. Tous les coups sont permis. La corruption, la perversion, la prostitution, la misère et sa brutalité anéantissent toute échappatoire. Un roman sombre au verbe flamboyant qui habitera son lecteur au-delà de la dernière page.

Source: jeuneafrique.com

Your Ad Here!

Only \$60/month
for 2 Issues
sales@lefloridien.com
(305) 610-7481

Une scène de sexe du chanteur James Douze [System Band] dévoilée sur internet

James Douze, chanteur du groupe System Band, doit avoir du mal à trouver le sommeil ces derniers jours. Une vidéo compromettante de l'artiste, qui apparaît (le visage très visible) en plein acte sexuel avec une femme, vient d'être dévoilée sur internet. Dans la scène de cette vidéo, on peut tout entendre dans la conversation entre la femme et le chanteur. Cunnilingus et fellation (*Tibèf en créole haïtien*), ces images intimes vues à travers cette vidéo sont très grotesques pour le monde haïtien. Toutefois, si vous êtes curieux, vous pouvez tout voir en tapant le link suivant : <http://wapkonnjaja.nko.com/wp-content/uploads/2016/03/video-1457543222.mp4>

Note: (Mineurs s'abstenir).



L'animateur Joe Damas gravement malade

L'animateur de musique compas à Radio Métropole, Joe Damas, est gravement malade. Il est actuellement hospitalisé dans un établissement de Miami. L'ex-directeur de la télévision nationale d'Haïti sous la présidence de Michel Martelly est atteint d'un cancer du poumon, selon plusieurs sources fiables.

Pour venir en aide au sympathique animateur, la Direction de Radio Télé Métropole a récemment organisé un téléthon, dont la somme recueillie servira à honorer ses frais de traitement. Selon plusieurs études, le cancer du poumon commence habituellement à se former au milieu de la cinquantaine ou de la soixantaine. Le tabagisme est responsable de 80 % à 90 % des cas de cancer du poumon.

DJ Pascal remercié par Patrick Fabre, le disc-jockey accuse Coach Kenol de complot au profit de son ami DJ Ajay

NORTH MIAMI -- DJ Pascal qui habuellement s'installe sous une tente près de l'entrée principale du FIU North Stadium, haut-lieu du championnat annuel Madame Gougousse Haiti Cup, pour ambiancer les invités au son de la bonne musique, a perdu son emploi de longue date.



Patrick Fabre, président de Kyafa Sports & Entertainment, l'entité organisatrice de cet événement culturo-sportif, l'a remercié pour, selon ses dires, manque de support envers son équipe. C'est DJ Ajay, animateur principal de l'émission "Info Tropicale" diffusée en semaine sur la fréquence WSRF 1580 AM qui remplace officiellement DJ Pascal depuis la soirée d'ouverture de l'édition 2016, le dimanche 6 mars dernier. Ajay est épaulé dans sa nouvelle tâche par Frankie Desrosiers (aka DJ Frankie Mix a Lot.)

Contacté par Le Floridien, Patrick Fabre se dit révolté par la façon d'agir de son ancien collaborateur, sans toutefois rentrer dans les détails. "Pascal pa yon 'team player', misye al pale mwen mal ak Erolde Emmanuel (Traduction : Pascal n'est pas un joueur d'équipe, il a été auprès de Erolde Emmanuel pour salir mon image)," a-t-il vaguement commenté.

Kenol Walchim dit Coach Kenol, responsable de l'unité média au sein de l'équipe Kyafa Sports & Entertainment, a pour sa part déclaré que DJ Pascal aurait dit à l'animateur Erolde Emmanuel (émission Radyo Kamoken), de se méfier de Patrick Fabre, de l'obliger à payer à l'avance pour toute publicité, car (toujours selon Coach Kenol) Patrick Fabre a une dette de \$150 envers lui, qu'il n'a pas jusqu'à date honorée.

Cependant, DJ Pascal a donné toute une autre version de l'affaire. "Effectivement au cours d'une conversation avec mon ami Erolde Emmanuel, je lui avais fait part brièvement de cette affaire de dette de Patrick

envers moi, mais cela n'avait absolument rien à voir avec le championnat Madame Gougousse/Haiti Cup. Je faisais référence à un job que j'avais fait pour la fête de Noël organisée en décembre dernier par Coach Kenol Production à North Miami Senior High School. J'ai jamais dit toutes ces choses là. Erolde Emmanuel est encore vivant. C'est Coach Kenol pour des motifs inavoués qui a tout manipulé pour pousser Patrick à me congédier, au profit de son ami-collaborateur DJ Ajay" a déclaré Pascal Toussaint.

"En principe, c'est Coach Kenol qui me doit de l'argent, en tant que principal organisateur de 'Christmas Show'. C'est un véritable complot contre ma personne. Coach Kenol a même tenté de me faire perdre mon boulot de metteur en scène à la station WSRF 1580 AM/Planet Radio," a ajouté DJ Pascal.

Deux tentatives pour joindre l'animateur Erolde Emmanuel de l'émission Radyo Kamoken sur son portable sont restées vaines jusqu'au moment où nous mettions sous presse.

Klass s'achète un autobus pour le déplacement des musiciens

Le groupe Klass fondé en 2013 vient de faire l'acquisition d'un autobus flambant neuf de marque Chevrolet Chevy capable de transporter confortablement 15 passagers, pour les déplacements de son personnel au niveau de l'état de Floride. Jacksonville, Orlando, Tampa, Fort Myers, Naples, Port Saint-Lucie sont autant de villes de la Floride à forte concentration d'haïtiens où le groupe Klass est censé afficher au moins trois fois l'an. Le bus sera décoré avec des photos des musiciens du groupe. Selon le manager Hervé Bastien, le groupe envisage également d'en faire autant en Haïti pour le besoin de ses tournées en terre natale.

Soirée "Choc of The Titans" n'a pas fait recette

L'affiche T Vice-Klass-Harmonik-Mikaben à Café Iguana, Pembroke Pines, déroulée la soirée du dimanche 13 mars écoulé, n'a pas fait bonne recette. Dans un club pouvant accueillir jusqu'à 2000 personnes, le public ne dépassait pas la barre des 350. Un manque de promotion dans le milieu haïtien serait dû à ce ' naufrage en plein océan' de cette affiche présentée par Moca Café en association avec Andre Pierre Law Firm. Plusieurs sources ayant requis l'anonymat, y compris des animateurs à la radio, ont fait savoir que les promoteurs de la soirée auraient investi pas moins de \$2,500 pour la promotion de l'événement sur la très écoutée station afro américaine 99 JAMZ, négligeant malheureusement le milieu haïtien. Ce qui, selon plus d'un, constituait une très mauvaise stratégie de la part de ces promoteurs. Signalons que l'affiche du groupe Gabel à Hollywood Live la soirée du samedi 12 mars, à l'occasion de l'anniversaire du chanteur Katalog (de son vrai nom Vladimyr Etienne) n'a pas rassemblé beaucoup de monde. Environ 150 personnes au total étaient présentes pour partager ce moment de célébration avec l'artiste.

Première prestation de DAT7 en Haïti

Près d'une année après sa sortie officielle sur la scène compas, le groupe DAT7 avait finalement mis le cap sur Haïti le weekend dernier. L'équipe ayant à sa tête Gerald Firmin aka Kaliko a offert une seule prestation en tandem avec Kreyol La, à l'Hôtel Oasis,



Pétionville, la soirée du samedi 12 mars 2016. Selon un reporter du journal en Haïti, DAT7 a livré une prestation assez raisonnable face à un public très curieux. Les jeunes filles pour la plupart étaient contents de revoir particulièrement les trois anciens membres du groupe T Vice, le chanteur Olivier Duret, le tambourin Ricot Amazon (aka Ti Tanbou) et le percussionniste Eddy Viau (aka ti Eddy). Le groupe sera le weekend prochain en république Dominicaine pour trois prestations.

Roosevelt 'Roro' Fleurimé s'en prend à 'Dadou Couleur'

Le manager du groupe Zenglen, Roosevelt Fleurimé alias Coach Roro, ne semble pas prêt à les laisser faire. Suite à l'information rapportée le lundi 14 mars 2016 par 'Dadou Couleur', contributeur à l'émission 'Xplosion AM', animée en semaine par Sevère Livincoeur sur WSRF 1580 AM Planet Radio, faisant état du manque de réussite de l'affiche du groupe Zenglen à SOB's la soirée du vendredi 11 mars dernier (environ 130 personnes selon Dadou), le manager Fleurimé a appelé l'émission pour qualifier de mensongère cette nouvelle. Tout en précisant que le club SOB's est très faible en capacité d'accueil et que l'affiche avait rassemblé près de 300 fêtards, le manager de

Zenglen questionne le professionnalisme des correspondants du milieu compas. Fleurimé en profite pour dénoncer avec une rage dans la voix l'attitude de ces reporters qui prennent, dit-il, un malin plaisir à communiquer des chiffres des soirées dansantes sans même se donner la peine de faire le déplacement.

Roody-roodboy se sépare de son 'manager' Suzie Damas

C'est via une correspondance sur Instagram que le chanteur Roody Roodboy a annoncé à Suzie Damas sa décision de mettre un terme à leur collaboration 'manager-artiste'. Dans ce message électronique, le chanteur a demandé à la demoiselle de cesser



toutes activités de relations publiques en son nom, tout en la remerciant pour ses efforts déployés en vue de tenter de faire progresser sa carrière. Aucun détail n'a filtré sur les causes de cette séparation. Notons que dans la note adressée à Mlle Damas, l'artiste a précisé qu'il n'a jamais existé un document signé, engageant les deux partis.

T Vice et Jahnesta représenteront Haïti au '5th annual Colors of the Caribbean'

Le groupe compas T-Vice et l'artiste Jahnesta seront présents cette année au 'Colors of the Caribbean' prévu pour le samedi 18 juin prochain. Déroulé chaque année depuis 2012 le weekend de la fête des pères aux États-Unis, 'Colors of the Caribbean' est un événement qui célèbre le Mois de l'Héritage culturel caribéen aux États-Unis tout en mettant en valeur la musique et la gastronomie de cette région. L'événement organisé par 'Aifos Agency' pour le compte de l'organisation 'Caribbean American Heritage Florida,' verra défiler sur scène d'autres artistes et groupes caribéens de renom, tels : la reine du soca, Alison Hinds, Queen Omega, la vedette jamaïcaine du reggae, Red Rat, et les populaires deejays Majestic and LL Cool Blaze. La cinquième édition aura lieu à Hollywood ArtsPark, centre-ville Hollywood.

Réginald Cangé et Dener Ceide unissent leur talent

Dener Seide, guitariste aux multiples talents, et le chanteur Reginald Cangé (ex-Zenglen) travailleront actuellement en collaboration sous un projet musical, un album à paraître bientôt. Des rumeurs incessantes ces derniers jours font aussi croire que les deux hommes qui sont musicalement très soudés depuis plusieurs années, pourraient bientôt mettre sur pied une nouvelle formation musicale.

Rappelons que Dener Ceide est le producteur de la pièce à succès "Rezilta" chantée par Reginald Cangé sur l'avant dernier album du groupe Zenglen sorti en 2013.



Le Président Provisoire Jocelerme Privert dresse un bilan de ses 30 premiers jours

Le Président Provisoire Jocelerme Privert a présenté le bilan de ses 30 jours à la magistrature suprême du pays. Dans une adresse à la nation, prononcée le dimanche 13 mars 2016, le chef de l'État appelle les parlementaires à ratifier la déclaration de politique générale du Premier Ministre nommé Fritz Alphonse Jean afin de respecter l'accord du 5 février dernier. Il a également présenté un tableau négatif des dépenses effectuées dans le cadre du programme PetroCaribe. Sur le plan de la sécurité, le Président Provisoire affirme avoir déjà rencontré le haut commandement de la Police Nationale d'Haïti en vue de prendre toutes les dispositions nécessaires pour garantir la sécurité du peuple Haïtien. En ce sens, il demande aux Policiers de continuer à faire leur travail.

Protestation des policiers contre l'insécurité

Plusieurs policiers ont protesté, sans avoir recours à des manifestations ou à la grève, contre leur condition précaire de travail et l'insécurité. Des dizaines d'agents de l'ordre ont pris part le mardi 15 mars à une journée de réflexion à la direction du service de la circulation et de la police routière sur la situation des policiers.

Ils dénoncent l'impunité dont bénéficient les assassins des policiers. Plus de 830 policiers ont été tués depuis la création de la PNH. Les agents de l'ordre ont fait valoir que de nombreux criminels sont remis en liberté par des juges.

Un policier a révélé que certains bandits, qui ont été remis en liberté, sont venus leur signifier leur élargissement. Si nous ne sommes pas en sécurité nous ne pouvons assurer la sécurité de la population, martèle un agent de l'ordre présent à la journée de réflexion.

La semaine écoulée le chef de la police, Godson Orélus, avait soumis ces revendications à la commission sénatoriale de sécurité. Au cours de cette journée de réflexion, des policiers en uniforme ou non ainsi que des veuves de policiers assassinés ont débattu de la précarité de leur existence. Les veuves des policiers victimes indiquent que le montant qui leur est versé ne peut répondre aux exigences de leur famille.

Le G-8 émet une mise en garde au Président Privert

Le G-8 met le Président Provisoire Jocelerme Privert en garde contre toute velléité de retour en arrière avec, notamment, la volonté de ne pas créer la Commission d'enquête administrative et de banaliser les graves dénonciations de corruption et de détournement de fonds publics contre d'anciens fonctionnaires de l'État.

Gustavo Gallon affirme que la situation des droits de l'homme est très grave en Haïti. L'Expert indépendant sur la situation des droits de l'homme en Haïti, Gustavo Gallo, a présenté lors de la 31 ème session du conseil des droits de l'Homme de l'Onu son rapport sur la situation en Haïti.

Il considère que la situation des droits humains en Haïti est extrêmement grave mais surmontable, à condition d'accélérer les efforts nationaux et internationaux. L'Expert indépendant reprend les cinq axes prioritaires indiqués dans son précédent rapport (inégalité, liberté, précarité institutionnelle, impunité et tragédies humanitaires).

Dans son dernier rapport M. Gallon traite de la crise électorale, qui n'est pas encore résolue, ainsi que la situation déplorable des Haïtiens ou des personnes d'origine haïtienne qui rentrent de façon spontanée ou forcée de République dominicaine et leur risque de se retrouver en situation d'apatriodie. L'Expert indépendant a visité un camp de déportés de République dominicaine pour évaluer la situation sur place.

Il a aussi visité un centre de détention à Petit-Goâve, où il a constaté encore une fois la situation profondément inhumaine des centres de détention et le besoin de mettre fin à la détention préventive prolongée. L'Expert indépendant réitère d'autres recommandations visant à accélérer l'alphabétisation et à créer une

commission de vérité, justice et réparation pour les violations commises dans le passé de même qu'une autre pour les victimes du choléra.

Élections 24 Avril : Daniel Supplice très sceptique

Le sociologue Daniel Supplice dit craindre que les élections n'aient pas lieu le 24 avril prochain comme prévu dans l'accord du 5 février. Le professeur préconise un dialogue national et fait appel à la conscience patriotique de chaque acteur afin d'éviter que la communauté internationale impose ses solutions. Daniel Supplice était Invité à la rubrique le point de métropole ce lundi. Le sociologue a par ailleurs fait remarquer que dans le contexte actuel d'insécurité, abattre un policier demeure un acte très grave, puni d'une lourde peine. M. Supplice applaudit le travail remarquable des policiers malgré les difficultés et estime qu'Haïti a besoin d'un système d'intelligence afin de rétablir l'ordre dans le pays.

Rébu scandalisé par les révélations faites par le président Privert

L'ancien colonel Himmeler Rébu se dit scandalisé par les révélations faites le week-end dernier par le président Privert sur l'utilisation des fonds Petrocaribe. Selon l'ex Leader du GREH, les données délivrées par le président provisoire pendant son message à la nation devraient être analysées par des spécialistes pour le bien du pays. Par ailleurs Himmeler Rébu doute qu'il soit possible d'organiser de bonnes élections le 24 avril prochain. Intervenant pendant le journal du matin de Radio Métropole, l'ex colonel a estimé que la question des élections ne devait pas être prise à la légère et devait être adressée avec soin si l'on veut éviter au pays de retomber dans certains travers. Le colonel Himmeler Rébu préconise l'ouverture des états généraux de la nation afin d'adresser les problèmes les plus importants du pays et notamment celui de la constitution.

Privert dénonce une tentative de déstabilisation

Le chef de l'état, Jocelerme Privert, accuse un secteur, qu'il n'a pas nommé, d'être responsable de la recrudescence des actes de violence. Outre les enlèvements, 5 policiers ont été tués, de manière spectaculaire, au cours du premier trimestre de 2016.

Le président Privert assure que les services de l'état ont déjà identifié ces "agents déstabilisateurs". Il juge qu'ils veulent provoquer une instabilité qui sera néfaste pour le développement économique.

M. Privert est conscient que les élections ne peuvent être réalisées si ce climat d'insécurité perdure. Il promet la fermeté face à ces agents déstabilisateurs ainsi que les criminels de droit commun.

Le chef de l'état se dit préoccupé par l'insécurité et révèle avoir réalisé plusieurs séances de travail avec le haut commandement de la Police. Il promet que des ressources additionnelles seront mobilisées pour les forces de l'ordre. En attendant il exhorte les policiers à intensifier les efforts avec les ressources disponibles pour garantir la sécurité des vies et des biens.

3 bandits tués et 4 autres appréhendés lors d'opérations policières

Les forces de l'ordre ont réalisé le week end écoulé plusieurs coups de filet ayant conduit à l'arrestation de certains dangereux criminels.

Le porte parole de la Police, Gary Desrosiers, confirme que deux chefs de gang de Martissant ont été tués. Prêtre Jean Baptiste a été tué lors d'affrontement avec les forces de l'ordre à la rue Christophe Channel, au sud de Carrefour. Son frère Wilson Jean Baptiste a également perdu sa vie lors d'affrontement entre des gangs à Mariani.

L'annonce de la mort de ces deux frères qui ont longtemps terrorisé la population de Martissant a provoqué des scènes de joie.

Evans Paul conditionne son départ de la primature

Le chef du gouvernement démissionnaire Evans Paul se dit prêt à quitter son poste à la seule condition que son successeur soit légitime. Evans Paul qui souhaite la mise en place de l'accord du 5 Février critique l'idée de mettre en place une nouvelle commission de vérification. Rappelons que dans une interview accordée au journal le nouvelliste, Jean Max Bellerive avait indiqué qu'Evans Paul n'était plus premier ministre.

« Si Evans Paul a été bloqué devant la barrière de la maison qu'il occupait encore il y a 10 jours environ, c'est parce qu'il n'est plus premier ministre », avait indiqué Jean Max Bellerive.

Jean Max Bellerive avait expliqué au Nouvelliste, que ce n'est pas sans raison que le secrétariat de la présidence s'était adressé aux ministres et non au premier ministre dans la note leur demandant de continuer à liquider les affaires courantes.

Une douzaine de bandits arrêtés par la police de Petit-Goâve

Haiti – Mercredi 16 mars 2016, le commissaire de police de Petit-Goâve, Monsieur Ader Jacques a présenté, à la presse, une douzaine de bandits dont la plupart sont, selon lui, membres d'un gang redoutable dénommé "Haute tension" qui opère à la 11eme section communale de Petit-Goâve.

Ces 12 bandits ont été arrêtés dans le cadre d'une opération baptisée "bese tansyon kouran an/bese li net", a déclaré le commissaire Ader Jacques.

Center for Haitian Studies, Health and Human Services

Building Bridges Improving Life

Some of our Day to Day Activities

Un prêtre haïtien laisse sa paroisse avec le sentiment d'être rejeté pour ses origines

Suite de la page 1

Mikerson Olivier, 36 ans, est arrivé à Callac, une commune de 2 000 habitants située entre Guingamp et Carhaix, en septembre dernier pour prendre les rênes de la paroisse. Le jeune prêtre, ordonné en 2012, avait pris la succession d'Hubert Forget, le curé du canton. Mais ses origines haïtiennes ont visiblement du mal à passer auprès de certains membres de la communauté chrétienne de la commune. Le jeune missionnaire s'est vu donc obliger d'abandonner sa position avec le sentiment que ses origines haïtiennes n'étaient pas acceptées par des paroissiens.

Le week-end dernier, c'est le vicaire général du diocèse de Saint-Brieuc qui, en personne, est venu officier lors de la messe. Mal à l'aise à Callac, Mikerson Olivier officiera prochainement dans les paroisses de Broons et Caulnes, dans le pays de Dinan (Côtes-d'Armor).

Trois questions à...Gérard Nicole, vicaire général du diocèse de Saint-Brieuc.



Le père Mikerson Olivier devrait prochainement rejoindre une paroisse près de Dinan.

Mikerson Olivier, le curé de Callac, n'officiera plus au sein de sa paroisse. Pourquoi ?

Il a ressenti que ses origines haïtiennes et certaines de ses initiatives pastorales (notamment concernant le travail en équipe) n'étaient pas accueillies comme des chances pour vivre ensemble l'Évangile et servir la mission de l'Église. Il en a beaucoup souffert, au-delà de ce qui lui était possible de sup-

porter. L'évêque de Saint-Brieuc a entendu cette souffrance, et n'a pas voulu la prolonger. Après un temps de repos, il officiera donc auprès des paroisses de Broons et Caulnes.

A-t-il fait face à des propos racistes ?

Il faut se montrer prudents, je ne peux pas l'affirmer. Lorsqu'il m'a fait part de son mal-être, l'abbé m'a dit qu'il a progressivement eu le sentiment que ses origines et ses initiatives pastorales avaient du mal à être acceptées.

Au niveau du diocèse, quelle est votre réaction ?

Bien entendu, nous regrettons cette situation. Vendredi, je vais passer la journée à Callac. Je vais rencontrer tous les membres de l'équipe d'animation paroissiale pour mieux comprendre ce qui s'est passé. Je vais écouter et essayer d'apaiser. En tout cas, cela nous amène à nous interroger autour de l'acceptation de la différence, au niveau de l'âge, des origines ou des sensibilités religieuses. Je n'exclus pas que nous soyons ensuite amenés à proposer une rencontre avec les paroissiens. S'il y a quelque chose à guérir, cela passera par les mots.

Avec Ouest France

Élections américaines : les menaces de Donald Trump

Le Parti républicain est désormais prévenu. Donald Trump ne restera pas inerte s'il vient à la direction républicaine l'idée de le priver de l'investiture. Ce cas est envisageable s'il remporte la course sans pour autant obtenir les 1 237 délégués requis.

« Je pense que vous auriez des émeutes, je représente un nombre énorme... des millions de gens », a déclaré le milliardaire sur CNN, mercredi 16 mars. M. Trump se flatte du soutien « de gens qui n'ont jamais voté, qui ne croient pas au système ou n'aiment pas les candidats ». « Si vous privez ces gens de leur droit de vote et que vous leur dites : "Désolé, il vous manque 100 voix" alors qu'il en manque 500 au candidat qui suit, vous allez avoir des problèmes », a ajouté l'homme d'affaires.



Le candidat républicain Donald Trump s'adresse aux médias, à West Palm Beach, après sa victoire en Floride le 15 mars. RHONA WISE / AFP

Pour donner la mesure de son poids politique nouveau, le favori de la course à l'investiture républicaine Donald Trump a contraint la chaîne conservatrice Fox News à annuler le débat qu'elle avait prévu d'organiser le 21 mars entre les trois candidats républicains restants. Le magnat de l'immobilier avait fait savoir qu'il n'entendait pas s'y rendre, et qu'il avait par ailleurs « assez débattu ».

Le gouverneur de Floride Rick Scott a attendu le vote dans son Etat pour prendre position. Il a apporté son soutien au vainqueur, Donald Trump. Sa voisine de Caroline du Sud, Nikki Haley, très populaire dans les rangs républicains et qui avait soutenu jusqu'à présent le sénateur de Floride Marco Rubio, a choisi de se reporter sur le sénateur du Texas Ted Cruz.

Cour suprême des Etats-Unis : le choix provocateur de Barack Obama

WASHINGTON DC -- Une guerre de positions s'est ouverte à Washington, mercredi 16 mars, en fin de matinée, lorsque le président Barack Obama s'est avancé vers le pupitre installé dans le Rose Garden de la Maison Blanche encadré par le vice-président Joe Biden et le juge Merrick Garland.

C'est, en effet, ce membre éminent de la prestigieuse cour d'appel du district de Columbia que M. Obama a choisi pour remplacer le conservateur Antonin Scalia, pilier de la Cour suprême décédé le 13 février. Pour intégrer la plus haute instance judiciaire américaine, le juge doit cependant obtenir l'aval du Sénat.

Quelques heures après les interventions du président et de son candidat, le chef républicain de la majorité sénatoriale, Mitch McConnell, a fait



Le président Barack Obama applaudit Merrick Garland le 16 mars 2016 à la Maison Blanche, Washington, in the Rose Garden at the White House in Washington, DC, on March 16, 2016. NICHOLAS KAMM / AFP

valoir sa lecture des institutions. Il estime en effet que « le peuple américain doit avoir son mot à dire dans la sélection du prochain juge ». Le sénateur du Kentucky s'est entretenu au téléphone avec Merrick Garland dans l'après-midi en répétant qu'il ne le recevra même pas.

M. McConnell juge que M. Obama est trop proche du terme de son mandat, et conteste donc au président la capacité

d'user de ses pouvoirs constitutionnels. L'argument du sénateur se heurte à un précédent. Le juge Anthony Kennedy a pu être proposé par un président républicain, Ronald Reagan, et accepté par un Sénat démocrate en pleine année électorale, en 1988. « Un président ne s'arrête pas de travailler la dernière année de son mandat », a ajouté mercredi M. Obama à l'attention de ses détracteurs.

ISLAND TV
"Your Gateway to the Caribbean"
6pm-Midnight Daily
Miami-Dade & Broward
Comcast Cable
ISLAND TV 578
Watch online 24/7
www.Islandtv.tv
For info or Advertisement
call: 305-919-7993

RADIO MEGA
1700 AM La Méga Des Radios
10,000 Watts of News, Music & Talk Show
**Reaches 750,000+ Haitians,
the second largest community
in South Florida**
Main Office: 305-493-1111
On Air Studio: 305-653-4444
Sur Portable: 712-432-5340
<http://WWW.RADIOMEGA.NET>
75 NW 167th Street North Miami Beach, FL 33169

Lancement de " Madame Gougousse Haïti Cup 2016 "

NORTH MIAMI -La seizième édition du championnat amateur de football 'Madame Gougousse Haïti Cup' a été officiellement lancée le dimanche 6 mars 2016 à FIU North Stadium, North Miami.

La journée inaugurale a attiré un public très nombreux assoiffé de ce grand rendez-vous annuel qui marie sport et culture. Le champion en titre Okap et Latibonit qui se sont affrontés en match d'ouverture, ont livré une rencontre plaisante, avec des cycles de domination partagés.

Les premiers à l'œuvre ont été les capois, qui ont fait la loi au milieu pendant une bonne vingtaine de minutes avec des joueurs qui ont bonifié pas mal de ballons. Mais cela ne s'est pas traduit au tableau d'affichage. Latibonit de son côté n'a pas eu beaucoup d'opportunités pour troubler le portier capois. O-O au coup siflet de l'arbitre central, un résultat qui définitivement n'arrange aucune des deux équipes, puisque Bus 40 qui fait partie du groupe A, a étrillé le dimanche suivant (13 mars) la formation Nacional sur le score sans appel de 9 buts à 1, le plaçant en position de leader avec 3 points sur 3.

L'équipe Miramar terminée

en troisième position lors de la précédente édition, a pour sa part pulvérisé l'équipe de Saint-Louis du Nord sur le score de 8 buts à 1. Ce succès majuscule des miramiens ont grandement montré leur désir de remporter le trophée de cette édition 2016.

Le groupe Djakout #1 a offert une très belle prestation la soirée inaugurale du dimanche 6 mars. Zenglen a fait de même lors de la deuxième journée pour faire jouir une ambiance non-stop aux milliers de fans présents la soirée du dimanche 13 mars 2016.

DJ Ajay qui remplace cette année DJ Pascal était sur place, près de l'entrée principale du stadium, pour ambiancer les invités au son de la bonne musique. Il était épaulé de temps à autre par DJ Frankie Mix a Lot. Comme à l'accoutumée, les musiciens de "Rara Lakay" ont créé dans la tribune de la section est leur lot d'animation durant ces deux premières journées.

La suite de cette seizième édition du championnat se disputera les weekends à venir avec les affiches suivantes :

Samedi 19 mars
Floridian vs Bainet 4hr 00



Une phase de jeu de la rencontre Miramar (maillot bleu-culotte jaune) vs Saint-Louis du Nord. Les miramiens entraînés par l'expérimenté Coach Laurent ont pulvérisé les saint-Louisiens sur le score de 8 buts à 1.
Photo credit: Jean Gary Bourdeau/Feel Good Photo & Video



Comme annoncé par Patrick Fabre, la mascotte Burnie et les danseuses de l'équipe basketball Miami Heat étaient bel et bien présents ce dimanche 13 mars à FIU North Stadium. Photo credit: Jean Gary Bourdeau/Feel Good Photo & Video

pm; International vs Saint-Marc 5hr 45 pm, Port-au-Prince vs North Miami à 7hr 30 pm.

Dimanche 20 Mars
Latibonit vs Bus 40 à 4 hr 00 pm, Violette vs Toluca à 5hr 30, Okap vs Nacional à 7hr

30 pm. Animation musicale Klass.

Samedi 26 mars
Saint-Louis vs Gonaïves à 4 hr 00 pm, North Miami vs Bainet à 5hr 45 pm, Miramar vs Delray à 7hr 30 pm.

Dimanche 27

Toluca vs Saint-Marc à 4hr 00 pm, Port-au-Prince vs Floridian à 5hr 45 pm, Violette vs International à 7hr 45 pm. Performance musicale :T-Vice.



Haiti et Colombie s'affrontent en match amical

Suite à la publication de la liste des 24 joueurs choisis pour disputer les deux matches de qualification contre le Panama ce mois de mars 2016, la fédération haïtienne de football (FHF) a annoncé que les Grenadiers affronteront le 29 mai prochain, au Marlins Park de Miami, la sélection colombienne en prélude à la Copa America Centenario à compter de 4 heures PM.

La Colombie qui se retrouve dans le même groupe que le pays hôte (USA) jouera contre les Haïtiens qui

feront leur entrée en lice le 4 juin contre le Pérou à la Seattle.

Haiti-Foot-U17 féminin : Nérilia Mondésir, soulier d'or de la dernière phase éliminatoire

En inscrivant 7 buts lors de la dernière phase éliminatoire, la capitaine de la sélection nationale des moins de 17 ans, Nérilia Mondésir, a été élue meilleure buteuse de cette compétition, raflant ainsi le soulier d'or.

Dans une interview accordée après le match, Nérilia a déclaré que c'est grâce à son travail et la discipline qu'elle a pu offrir cette performance durant cette

ultime phase. Elle a travaillé avec ardeur et confiance devant la cage qui lui a valu cette facilité de marquer les buts.

Malgré la défaite des jeunes Grenadières en ratant leur qualification, la buteuse des sélections féminines (U-17, U20, U23) a fait l'essentiel en gagnant le titre de meilleure buteuse.

Ribrik "SANTE N SE LAVI N"



JUDE ETIENNE

Bonjou
/Bonswa

Mwen bese
chapò m
byen ba pou
m salye nou
tout k ap li
ribrik "sante
n se lavi n"
anba tonèl

jounal Le Floridien. Kòman nou ye? E le kò? Nou pa pi mal? Nou la n ap tchoule...! Kòm mwen te pwomèt nou dezyèm pati ribrik la, e byen me li - Rale ti chèz ba nou vin nou kase moso kichòy sou remèd natirèl yon moun kapab fè pou ede li konbat maladi ake siwo myèl.

Ou pa ka dòmi/somèy? Bwè te vèvèn ak yon ti siwo myèl inètan/1h avan.

Si w pa ka dòmi aswè ou kapab bouyi 200 ml dlo cho apre vide valè 2 ti kiyè poud fèy vèvèn nan dlo cho sa. kite li frèt, aprè sikre li ak yon ti siwo myèl...Bwè 3 a 4 ti tas te sa avan nou ale dòmi.

Toujou pou manbre sèvo nou... Mete 10 @ 20 gressnan zanmann nan yon po dlo. Kite yo masere pou tout nwit la, demen maten kase zanmann yo pran nannan yo. Apre griye pou 2 minit 10 @ 20 nannan zanmann sa yo ak yon ti bè tab, manje li ake yon ti siwo myèl òganik nan kwison sa. Manje dòz sa pou manbre sèvo nou.

Lò nou manje nannan zanmann griye ak siwo myèl òganik se yon bon remèd pou tous.

Ji zonyon ak siwo myèl bon anpil pou konbat grip, rim, bwonch fèb, tous.

Pou w ka rive byen dòmi rache yon moso zonyon mete li nan yon vè ji sit-won, bwè li avan ou ale dòmi.

Pou pwoblèm fwa - foie rache 500 gr zonyon, 150 gr siwo myèl, 1 lit diven blan (vin blanc). Mete nan yon bokal zonyon rache a ansann ak 1 lit diven blan. kite yo masere pou 3 a 8 jou. Sekwe li tanzantan. Apre 3 ou byen 8 jou a - koule li e bwè yon ti vè 2 fwa pa jou [maten e swa] pandan 15 jou.

Konsa n a netwaye fwa/foie nou.

Pou nou konbat ilsè nan lèstomak (ulceres d'estomac) bwè ajen [san nou poko manje maten] pandan 7 jou yon kiyè ji zonyon ak siwo myèl.

Toujou manje zonyon kri, li bon anpil pou konbat pwostat/prostate. Li bay gason anpil espèm/sperme lè nou bwè melanji zonyon ak siwo myèl.

Siwo myèl - Dezyèm pati

Pou nou konbat grip, bwonch, tous, kale 3 ou 4 mwayèn zonyon vyolèt, blende yo avèk 2 kiyè siwo myèl ajoute 1 ou 2 tas/tasse diven blan/Du vin blanc. Aprè sere konpoze sa nan yon bokal pwòp yon kote ki fre. Kite li masere pou 3 jou. Aprè bwè 1 kiyè remèd sa 3 fwa pa jou, se kle.

Pa janm sikre te-thé nou ak sik blan, itilize sik krèm ou byen siwo myèl, siwo kann, ou rapadou.

Vide 20 a 25 gressnan Lay/Ail kraze konpoze nan 1 boutèy Siwo myèl òganik pandan 3 mwa byen fèmen, chak jou sekwe boutèy sa.

REMED sa bon pou moun ki soufri Opresyon, gwo tous, enfeksyon, ak bwonch fèb. DOZ: Bwè 1 kiyè 2 fwa pa jou.

Ten ak Siwo Myèl

Mete chofe sou yon ti dife mezi 1 tas Ten nan 4 tas Siwo myèl. Pa kite Siwo myèl la bouyi. Aprè 5 a 7 minit mete kopoze sa atè, tann li frèt, koule li nan yon grèg....mete li nan yon bokal pwòp.

REMED sa bon pou moun ki gen tous, grip, goj fè mal. DOZ: 1 kiyè 3 fwa pa jou jouk maladi a kaba.

Jenjanm ak Siwo myèl

Vide 1 tas Jenjanm rache ou byen poud fen bouyi nan mezi 4 tas Siwo myèl. Mete vesò ki genyen konpoze sa bouyi andedan yon gwo chòdyè dlo ki déjà sou recho dife. Aprè 30 minit

mete konpoze sa atè, tann li frèt, koule konpoze sa, aprè mete li nan yon bokal pwòp.

REMED sa bon pou moun ki gen gaz, gonflement, noze, etc. DOZ: 1 kiyè 3 fwa pa jou jouk maladi a kaba.

Fèy ak Rasin Pèsi ak Diven Wouj
Vide 10 branch Pèsi vèt ak tout fèy e rasin - toujou rache rasin yo piti piti

li ou byen aswè avan li dòmi san li pa bezwen genyen kriz la.

Chofe pou 5 minit siwo myèl ak avwan (oatmeal), kite li tyèd mete li sou vizaj nou (fèmen zye nou) pou 15 @ 20 minit apre lave vizaj nou ak dlo cho, e rense li ak dlo frèt, pa seche vizaj nou.

Nou kapab melanje 2 kiyè yogout/yogurt ak 1 kiyè siwo myèl...pase pat sa nan vizaj ou pou 30 minit, apre lave li ak dlo tyèd.

Mete konpoze mezi 2 bél ponyen fèy bazilik nan 1 boutèy diven blan pou 8 jou. Ajoute yon ti siwo myèl ou sik krèm nan konpoze sa, pa anpil. Aprè 8 jou, bwè yon kiyè konpoze sa mele ake yon kiyè lwl oliv òganik chak maten ajen.

M ap anons tout kanmarad ki t ap mande m achte liv kichòy la ke liv la ap pare nan mwa avril 2016. Mwen ajoute foto plant, detaye remèd yo, ajoute kèk medikaman, elatriye. Pri a rete menm jan an \$ 40.00 US pou yon gressnan liv ki genyen plis pase 400 paj ake anpil enfòmasyon sou medsin natirèl. Mwen pap pibliye anpil, pye kout pran douva. Pou nou kòmande/order li pa nou an rele kanmarad Jude Etienne nan 754-244-3021, mèsi pou kolaborasyon nou.

Mwen mande Jeyova papa a pou pwoteje nou tout sou latè nan non pitit li Jezi Kris...one love!

judeetienne@hotmail.com

JUDE ETIENNE

(LANDSCAPIST HORTICULTURIST)

ZANMI LANATI AYITI – ZALA.

Phone: (754) 244-3021

nan 1 boutèy diven. Mete konpoze sa bouyi sou yon ti dife pou 10 minit. Aprè 10 minit sou dife a ajoute 300 gram Siwo Myèl òganik. Kite konpoze sa fè yon ti bouyi pou 4 minit. Koule li nan yon paswa, mete konpoze sa nan yon boutèy pwòp.

REMED sa bon pou pwoblèm kè-Coeur. DOZ: Bwè 1 a 2 kiyè chak fwa nou santi kè nou ap ba nou pwoblèm.

Lè nou bouyi yon tas dlo, vide li sou 10 ml fèy olive, kraze 3 gressnan lay vide nan konpoze sa. Kite li konsomen pou 10 minit, apre - koule li, sikre li ak 1 kiyè siwo myèl. Bwè bonm sa pou li ede w desann tansyon wo ...?

Bwè 2 fwa pa jou yon bon te fèy ak ekòs fèy imòtèl (immortel), bouyi yon boutèy wonm jiskaske li redwi a yon tas bwè li ak siwo myèl.

Graje nannan mezi 2 kokoye sèch, mete lèt nannan sa bouyi ak yon gous lay vyolèt. Retire lwl la/krèm nan ki anlè a, mele li ak siwo myèl bay malad la 1 ti kiyè dòz sa aprè kriz la fin sele

RADIO COMPAS
Lunch Time
on
WLQY 1320 AM
Monday to Friday
1h00 - 1h30 pm
6h00 - 7h00 pm
6h00 - 9h00 Friday

hosted by Aubrey Blague

The Right SHOW
for your
ADVERTISING

SATURDAY
WRHB 1020 AM
2H - 3H PM

PHONE:
786.285.3657
305.891.1729

Need an Electrician NOW!
Sorel is there to solve your Electrical Problems

CERTIFIED ELECTRICIAN

24/7 Emergency Service
Maintenance and Repair
New Construction & Remodeling
Fully Insured

Rele nou pou Tout Problèm Elektrik
Pagen Job ki trò Piti ni trò Gro

Reliable Honest On Time

Call 305-962-0305
No Job too BIG too Small
Residential - Commercial

8910 MIRAMAR PARKWAY
SUITE 208
MIRAMAR, FL 33025

Community Access Center

SERVICES AVAILABLE

- Haitian Family Service
- Florida KidCare Assistance
- Free Tax Preparation Services
- Medicaid and Food Stamps Applications
- Immigration & Refugee Assistance Referral

PH: (954) 534-9113 | E-mail: info@cacfl.org

Office Hours: Monday - Friday (9:00 AM - 5:00 PM)

Magaly Prezeau, MPH
CEO/Executive Director

Nou Pale Kreyòl.
Vini wè nou,
pou nou ka ede w.

Hours of Operation:
9:00 am - 8:00 pm
everyday
Tuesday: Closed

CLASS ONE BARBER SHOP UNISEX has moved to a new location !

Please, take note of the new address:

13037 West Dixie Hwy North Miami, FL 33161
Phones: (786) 343-8663 | (305) 316-5621





Seats are limited.
Please rsvp today at
RSVPd2@miamidade.gov

Chairman Jean Monestime

Miami-Dade Board of County Commissioners
in Association with Florida Memorial University

- PRESENTS -

ONE HERITAGE

The State Of Black Miami Forum

*A community conversation about achieving
economic prosperity and improving quality of life.*

Co-Hosted by



Commissioner
Barbara Jordan
District 1



Commissioner
Audrey M. Edmonson
District 3



Commissioner
Dennis C. Moss
District 9



Chairman
Keon Hardemon
Miami City Commission

April 7th, 2016 // 9 AM - 3:30 PM

(Registration begins at 8:30 AM)

Florida Memorial University

at the Smith Conference Center

15800 NW 42 Ave., Miami Gardens, FL 33054



FLORIDA
MEMORIAL
UNIVERSITY
A PROMISE. A FUTURE.

MIAMI COUNTY
COUNCIL OF COMMISSIONERS
MDCC



URBAN LEAGUE
OF GREATER MIAMI, INC.
Miami-Dade
Branch

Sant La
Haitian Neighborhood Center

Contact: 305-694-2779

RSVPd2@miamidade.gov